To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►B

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 425/2007

z dne 19. aprila 2007

o izvajanju Uredbe (ES) št. 1365/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki prevoza blaga po celinskih plovnih poteh

(UL L 103, 20.4.2007, str. 26)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Uredba (EU) 2018/974 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018	L 179	14	16.7.2018

▼B

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 425/2007

z dne 19. aprila 2007

o izvajanju Uredbe (ES) št. 1365/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki prevoza blaga po celinskih plovnih poteh

▼M1

—————

▼B

Člen 2

Za izvajanje Uredbe (ES) št. 1365/2006 veljajo dodatne opredelitve, obrazložitve in smernice sporočanja podatkov iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 3

Za namene člena 5 Uredbe (ES) št. 1365/2006 se statistični podatki pošljejo ali vnesejo v elektronski obliki v enotno vstopno točko za podatke pri Eurostatu v skladu z opisom datotek in sredstva za pošiljanje, opredeljenega v Prilogi III k tej uredbi.

Format pošiljanja podatkov je v skladu z ustreznimi standardi izmenjave podatkov, ki jih je določil Eurostat.

Člen 4

Za namene člena 6 Uredbe (ES) št. 1365/2006 Komisija na katerem koli sredstvu in s kakršno koli strukturo podatkov razširi vse podatke iz prilog A do F k isti Uredbi (ES) št. 1365/2006, ki jih države članice niso označile kot zaupne.

Člen 5

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼B

PRILOGA I

Priloge A do F k Uredbi (ES) št. 1365/2006 se nadomestijo z naslednjim:

„PRILOGA A

Preglednica A1. Prevoz blaga glede na vrsto blaga (letni podatki)

Elementi	Šifra	Nomenklatura	Enota
Preglednica	alfa-2	‚A1‘	
Država poročevalka	dvomestna črkovna	NUTS0 (oznaka države)	
Leto	štirimestna numerična	‚yyyy‘	
Država/regija natovarjanja	alfa-4	NUTS2 (*)	
Država/regija raztovarjanja	alfa-4	NUTS2 (*)	
Vrsta prevoza	enomestna numerična	1 = nacionalni 2 = mednarodni (razen tranzitnega) 3 = tranzitni	
Vrsta blaga	dvomestna numerična	NST 2000 (**)	
Vrsta embalaže	enomestna numerična	1 = blago v zabojnikih 2 = blago, ki ni v zabojnikih, in prazni zabojniki	
Prepeljane tone			tone
Tonski kilometri			tonski kilometri

(*) Kadar regionalna oznaka ni znana ali ni na voljo, bo uporabljena naslednja kodifikacija:
— ‚NUTS0 + ZZ‘, kadar obstaja šifra NUTS za partnersko državo,
— ‚ISO oznaka + ZZ‘, kadar za partnersko državo ne obstaja šifra NUTS,
— ‚ZZZZ‘, kadar je partnerska država popolnoma neznana.

(**) Samo za referenčno leto 2007 se lahko klasifikacija NST/R uporabi za sporočanje vrste blaga, kakor je razloženo v Prilogi F.

▼B

PRILOGA B

Preglednica B1. Prevoz glede na nacionalnost in vrsto plovila (letni podatki)

Elementi	Šifra	Nomenklatura	Enota
Preglednica	alfa-2	‚B1‘	
Država poročevalka	dvomestna črkovna	NUTS0 (oznaka države)	
Leto	štirimestna numerična	‚yyyy‘	
Država/regija natovarjanja	alfa-4	NUTS2 (*)	
Država/regija raztovarjanja	alfa-4	NUTS2 (*)	
Vrsta prevoza	enomestna numerična	1 = nacionalni 2 = mednarodni (razen tranzitnega) 3 = tranzitni	
Vrsta plovila	enomestna numerična	1 = barža na lastni pogon 2 = barža brez lastnega pogona 3 = tankerska barža na lastni pogon 4 = tankerska barža brez lastnega pogona 5 = druga plovila za prevoz blaga 6 = pomorsko plovilo	
Nacionalnost plovila	dvomestna črkovna	NUTS0 (oznaka države) (**)	
Prepeljane tone			tone
Tonski kilometri			tonski kilometri

(*) Kadar regionalna oznaka ni znana ali ni na voljo, bo uporabljena naslednja kodifikacija:
— ‚NUTS0 + ZZ‘, kadar obstaja šifra NUTS za partnersko državo,
— ‚ISO oznaka + ZZ‘, kadar za partnersko državo ne obstaja šifra NUTS,
— ‚ISO oznaka + ZZ‘, kadar za partnersko državo ne obstaja šifra NUTS.

(**) Kadar šifra NUTS za državo registracije vozila ne obstaja, bo sporočena oznaka države po ISO. Če nacionalnost plovila ni znana, se uporabi šifra ‚ZZ‘.

Preglednica B2. Ladijski promet (letni podatki)

Elementi	Šifra	Nomenklatura	Enota
Preglednica	alfa-2	‚B2‘	
Država poročevalka	dvomestna črkovna	NUTS0 (oznaka države)	
Leto	štirimestna numerična	‚yyyy‘	

▼B

Elementi	Šifra	Nomenklatura	Enota
Vrsta prevoza	enomestna numerična	1 = nacionalni 2 = mednarodni (razen tranzitnega) 3 = tranzitni	
Število premikov natovorjenih plovil			premiki plovil
Število premikov praznih plovil			premiki plovil
Plovni kilometri (natovorjena plovila)			plovni kilometri
Plovni kilometri (prazna plovila)			plovni kilometri

OPOMBA: Zagotovitev te preglednice B2 ni obvezna.

▼B

PRILOGA C

Preglednica C1. Prevoz v zabojnikih glede na vrsto blaga (letni podatki)

Elementi	Šifra	Nomenklatura	Enota
Preglednica	alfa-2	‚C1‘	
Država poročevalka	dvomestna črkovna	NUTS0 (oznaka države)	
Leto	štirimestna numerična	‚yyyy‘	
Država/regija natovarjanja	alfa-4	NUTS2 (*)	
Država/regija raztovarjanja	alfa-4	NUTS2 (*)	
Vrsta prevoza	enomestna numerična	1 = nacionalni 2 = mednarodni (razen tranzitnega) 3 = tranzitni	
Velikost zabojnikov	enomestna numerična	1 = 20 čevljev 2 = 40 čevljev 3 = > 20 čevljev in < 40 čevljev 4 = > 40 čevljev	
Status natovorjenosti	enomestna numerična	1 = natovorjeni zabojniki 2 = prazni zabojniki	
Vrsta blaga	dvomestna numerična	NST 2000 (**)	
Prepeljane tone			tone
Tonski kilometri			tonski kilometri
TEU			TEU
TEU-km			TEU-km

(*) Kadar regionalna oznaka ni znana ali ni na voljo, bo uporabljena naslednja kodifikacija:
— ‚NUTS0 + ZZ‘, kadar obstaja šifra NUTS za partnersko državo,
— ‚ISO oznaka + ZZ‘, kadar za partnersko državo ne obstaja šifra NUTS,
— ‚ZZZZ‘, kadar je partnerska država popolnoma neznana.

(**) Samo za referenčno leto 2007 se lahko klasifikacija NST/R uporabi za sporočanje vrste blaga, kakor je razloženo v Prilogi F.

▼B

PRILOGA D

Preglednica D1. Prevoz glede na nacionalnost plovil (četrtletni podatki)

Elementi	Šifra	Nomenklatura	Enota
Preglednica	alfa-2	‚D1‘	
Država poročevalka	Država poročevalka	NUTS0 (oznaka države)	
Leto	štirimestna numerična	‚yyyy‘	
Četrtletje	dvomestna numerična	41 = četrtletje 1 42 = četrtletje 2 43 = četrtletje 3 44 = četrtletje 4	
Vrsta prevoza	enomestna numerična	1 = nacionalni 2 = mednarodni (razen tranzitnega) 3 = tranzitni	
Nacionalnost plovila	dvomestna črkovna	NUTS0 (oznaka države) (*)	
Prepeljane tone			tone
Tonski kilometri			tonski kilometri

(*) Kadar šifra NUTS za državo registracije vozila ne obstaja, bo sporočena ISO oznaka države. Če nacionalnost plovila ni znana, se uporabi šifra ‚ZZ‘.

Preglednica D2. Prevoz v zabojnikih glede na nacionalnost plovil (četrtletni podatki)

Elementi	Šifra	Nomenklatura	Enota
Preglednica	alfa-2	‚D2‘	
Država poročevalka	dvomestna črkovna	NUTS0 (oznaka države)	
Leto	štirimestna numerična	‚yyyy‘	
Četrtletje	dvomestna numerična	41 = četrtletje 1 42 = četrtletje 2 43 = četrtletje 3 44 = četrtletje 4	
Vrsta prevoza	enomestna numerična	1 = nacionalni 2 = mednarodni (razen tranzitnega) 3 = tranzitni	
Nacionalnost plovila	dvomestna črkovna	NUTS0 (oznaka države) (*)	
Status natovorjenosti	enomestna numerična	1 = natovorjeni zabojniki 2 = prazni zabojniki	
Prepeljane tone			tone

▼B

Elementi	Šifra	Nomenklatura	Enota
Tonski kilometri			tonski kilometri
TEU			TEU
TEU-km			TEU-km

(*) Kadar šifra NUTS za državo registracije vozila ne obstaja, bo sporočena ISO oznaka države. Če nacionalnost plovila ni znana, se uporabi šifra ‚ZZ‘.

▼B

PRILOGA E

Preglednica E1. Prevoz blaga (letni podatki)

Elementi	Šifra	Nomenklatura	Enota
Preglednica	alfa-2	‚E1‘	
Država poročevalka	dvomestna črkovna	NUTS0 (oznaka države)	
Leto	štirimestna numerična	‚yyyy‘	
Vrsta prevoza	enomestna numerična	1 = nacionalni 2 = mednarodni (razen tranzitnega) 3 = tranzitni	
Vrsta blaga	dvomestna numerična	NST 2000 (*)	
Skupaj prepeljanih ton			tone
Skupaj tonskih kilometrov			tonski kilometri

(*) Samo za referenčno leto 2007 se lahko klasifikacija NST/R uporabi za sporočanje vrste blaga, kakor je razloženo v Prilogi F.

▼B

PRILOGA F

NOMENKLATURA BLAGA

Vrsta blaga se sporoči v skladu s klasifikacijo NST-2000 ([1]) kakor prikazuje preglednica F.1. Uporabi se dvomestna oznaka stolpca ‚Skupine NST-2000‘.

Vendar se samo leta 2007 državam članicam dovoli uporaba klasifikacije NST/R ([2]), kakor prikazuje preglednica F.2 za sporočanje vrste blaga. Uporabi se dvomestna oznaka stolpca ‚Skupine blaga‘.

Države članice se lahko tudi odločijo za sporočanje podatkov z uporabo obeh klasifikacij v letu 2007. Od leta 2008 naprej bo veljavna samo klasifikacija NST-2000.

Preglednica F.1. Klasifikacija NST-2000

Skupine NST-2000	Opis blaga
01	Kmetijski, lovski in gozdarski proizvodi; ribe in drug ribiški ulov
02	Premog in lignit; šota; surova nafta in zemeljski plin; uranova in torijeva ruda
03	Rude in kamnine
04	Hrana, pijače, tobačni izdelki
05	Tekstil, tekstilni in krzneni izdelki, oblačila; usnje, obutev in usnjeni izdelki
06	Les ter leseni in plutovinasti izdelki (razen pohištva); pletarski izdelki; vlaknine, papir in papirni izdelki; tiskano gradivo in posneti nosilci zapisa
07	Koks, naftni derivati, jedrsko gorivo
08	Kemikalije, kemični izdelki in umetna vlakna; izdelki iz gume in plastičnih mas
09	Drugi nekovinski mineralni izdelki
10	Kovine; kovinski izdelki, razen strojev in naprav

([1]) Klasifikacija blaga za statistiko prometa, 2000, sprejeta na štiriinšestdesetem zasedanju (18.–21. februarja 2002) Odbora UN-ECE za notranji promet Gospodarske komisije Združenih narodov za Evropo (UN-ECE) in revidirana na šestinpetdesetem zasedanju Delovne skupine za prometno statistiko (8.–10. junija 2005) v okviru dokumenta TRANS/WP.6/2004/1/Rev. 2.

([2]) Klasifikacija blaga za statistiko prometa/revidirana, 1967. Objavil Statistični urad Evropskih skupnosti (francoska različica 1968).

▼B

Skupine NST-2000	Opis blaga
11	Stroji in naprave, d. n.; pisarniški stroji in računalniki; električni stroji in naprave, d. n.; radijske, televizijske in komunikacijske naprave in oprema; medicinski, finomehanični in optični instrumenti; ure
12	Vozila in plovila
13	Pohištvo; drugi izdelki, d. n.
14	Sekundarne surovine; komunalni odpadki in drugi odpadki, ki v CPA niso določeni drugje
15	Pošta, paketi *Opomba:* ta postavka se običajno uporablja za blago, ki ga prepeljejo poštne uprave in specializirane kurirske službe iz oddelkov 53.10 in 53.20 NACE Rev. 2.
16	Oprema in material, ki se uporablja pri prevozu blaga *Opomba:* ta postavka zajema izdelke, kakor so prazni zabojniki, palete, škatle in varnostne kletke. Zajema tudi vozila, ki se uporabljajo, da vsebujejo blago, kadar se vozilo prevaža na drugem vozilu. Obstoj oznake za to vrsto materiala ne posega v vprašanje, ali se ti materiali štejejo kot ‚blago‘, saj je to odvisno od pravil za zbiranje podatkov za vsak način prevoza.
17	Blago, premeščeno med selitvijo gospodinjstev in pisarniških prostorov; prtljaga, prepeljana ločeno od potnikov; motorna vozila, premeščena zaradi popravila; drugo netržno blago, d. n.
18	Blago v skupinah: mešane vrste blaga, ki se prevažajo skupaj *Opomba:* ta postavka se uporablja, kadar se šteje, da blago ni primerno za uvrstitev v posamezne skupine 01–16.
19	Nedoločljivo blago: blago, ki ga iz kakršnega koli razloga ni možno določiti in ga zato ni mogoče uvrstiti v skupine 01–16. *Opomba:* namen te postavke je zajeti blago, kadar poročevalska enota nima podatkov o vrsti blaga, ki se prevaža.
20	Drugo blago d. n. *Opomba:* ta postavka zajema vse predmete, ki jih ni možno uvrstiti v katero koli od skupin 01–19. Ker naj bi skupine 01–19 zajemale vse predvidene kategorije prepeljanega blaga, je treba na skupino 20 gledati kot na neobičajno in bi lahko ustvarila potrebo po nadaljnjem preverjanju podatkov, navedenih pod to postavko.

▼B

Preglednica F.2. Klasifikacija NST/R

Skupine blaga	Poglavje NST/R	Skupine NST/R	Opis
1	0	01	Žita
2		02, 03	Krompir, drugo sveže ali zamrznjeno sadje in zelenjava
3		00, 06	Žive živali, sladkorna pesa
4		05	Les in pluta
5		04, 09	Tekstil, tekstilni izdelki in umetna vlakna, druge živalske in rastlinske surovine
6	1	11, 12, 13, 14, 16, 17	Živila in krma za živali
7		18	Oljna semena in oljni sadeži in maščobe
8	2	21, 22, 23	Trdna mineralna goriva
9	3	31	Surova nafta
10		32, 33, 34	Naftni derivati
11	4	41, 46	Železova ruda, odpadki železa in jekla in prah iz plavžev
12		45	Rude neželeznih kovin in odpadki
13	5	51, 52, 53, 54, 55, 56	Kovinski izdelki
14	6	64, 69	Cement, apno, predelani gradbeni materiali
15		61, 62, 63, 65	Surovi in predelani minerali
16	7	71, 72	Naravna in kemična gnojila
17	8	83	Kemične snovi iz premoga, katran
18		81, 82, 89	Kemične snovi, ki niso iz premoga in niso katran
19		84	Papirna masa in odpadni papir
20	9	91, 92, 93	Transportna oprema, stroji, aparati, motorji, sestavljeni ali ne, in njihovi sestavni deli
21		94	Izdelki iz kovine
22		95	Steklovina, stekleni izdelki, keramični izdelki
23		96, 97	Usnje, tekstil, oblačila, drugi proizvedeni izdelki
24		99	Razni izdelki“

▼B

PRILOGA II

DODATNE OPREDELITVE, OBRAZLOŽITVE IN SMERNICE SPOROČANJA PODATKOV ZA IZVAJANJE UREDBE (ES) št. 1365/2006

ODDELEK I. PREVOZ PO CELINSKIH PLOVNIH POTEH

1. **Celinske plovne poti**

Ta izraz zajema plovne reke, jezera, kanale in estuarije. Celinsko plovno pot, ki tvori skupno mejo med dvema državama, morata sporočiti obe državi.

2. **Prevoz po celinskih plovnih poteh**

V tej uredbi bodo premiki blaga in/ali potnikov z uporabo pomorskih plovil, opravljeni v celoti na celinskih plovnih poteh, šteli za prevoz po celinskih plovnih poteh in bodo zanje veljale enake obveznosti zagotavljanja podatkov, četudi pomorska plovila v drugih opredelitvah niso izrecno omenjena.

Premiki blaga, prepeljanega na objekte in naprave na morju, so izključeni. Shrambe in skladišča za plovila, dobavljena plovilom v pristanišču, so izključena, nafta za oskrbo, prepeljana plovilom na morju, pa je vključena.

3. **Nacionalni prevoz po celinskih plovnih poteh**

Nacionalni prevoz po celinskih plovnih poteh lahko vključuje tranzit skozi drugo državo, čeprav je treba za to državo ta prevoz sporočiti kot tranzit. Kabotažni prevoz, opredeljen kot nacionalni prevoz po celinskih vodnih poteh, opravljen s plovilom, registriranim v drugi državi, je vključen.

4. **Mednarodni prevoz po celinskih plovnih poteh**

Mednarodni prevoz po celinskih plovnih poteh lahko vključuje tranzit skozi eno ali več tretjih držav. Za slednje države je treba ta prevoz sporočiti kot tranzit.

5. **Tranzitni prevoz po celinskih plovnih poteh**

Tranzitni prevoz po celinskih plovnih poteh šteje kot tak samo, če na celotni poti na nacionalnem ozemlju ni pretovarjanja.

6. **Država/regija natovarjanja**

To je država ali regija pristanišča (raven NUTS2 ([1])), kjer se prepeljano blago natovori na plovilo.

7. **Država/regija raztovarjanja**

To je država ali regija pristanišča (raven NUTS2), kjer se prepeljano blago raztovori s plovila.

8. **Vrsta embalaže blaga**

Blago na plovilu se lahko prevaža v dveh vrstah embalaže:

— v zabojnikih, kakor je opredeljeno v oddelku III.1;

— zunaj zabojnikov.

([1]) Nomenklatura teritorialnih enot v skladu z Uredbo (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) (UL L 154, 21.6.2003, str. 1). Vsaka prihodnja posodobitev te klasifikacije, sprejeta z izvajanjem predpisov Komisije, se bo uporabljala v tej uredbi.

▼B

ODDELEK II. VRSTE PLOVIL

1. **Barža na lastni pogon**

Katero koli motorno tovorno vozilo za celinske plovne poti, razen tankerskih barž na lastni pogon.

2. **Barža brez lastnega pogona**

Katero koli nemotorno tovorno vozilo za celinske plovne poti, razen tankerskih barž brez lastnega pogona. V to kategorijo spadajo vlečne barže, barže brez lastnega pogona in potisno-vlečne barže.

3. **Tankerska barža na lastni pogon**

Tankerska barža na lastni pogon za prevoz tekočin ali plinov v pritrjenih cisternah.

4. **Tankerska barža brez lastnega pogona**

Barža brez lastnega pogona za prevoz tekočin ali plinov v pritrjenih cisternah.

5. **Druga plovila za prevoz blaga**

Katero koli drugo znano ali neznano tovorno vozilo za celinske plovne poti, namenjeno prevozu blaga, neopredeljenega v prejšnjih kategorijah.

6. **Pomorska plovila**

Plovila, razen plovil, ki plujejo predvsem po celinskih plovnih poteh, znotraj zaščitenih voda ali v bližini teh voda oziroma na območjih, kjer veljajo pristaniški predpisi.

ODDELEK III. ZABOJNIKI

1. **Zabojnik**

Tovorni zabojnik je kos transportne opreme:

1. trajnega značaja in temu ustrezno dovolj trden, da je primeren za večkratno uporabo;

2. posebno oblikovan, da omogoča prevoz blaga z enim načinom prevoza ali več brez vmesnega pretovarjanja;

3. opremljen z napravami, ki omogočajo preprosto ravnanje, zlasti pri pretovarjanju z enega načina prevoza na drugega;

4. tako oblikovan, da se preprosto polni in prazni;

5. dolg 20 čevljev ali več.

2. **Velikost zabojnikov**

V tej uredbi bo velikost zabojnikov sporočena v skladu s štirimi kategorijami:

1. 20-čeveljski zabojniki ISO (dolžina 20 čevljev in širina 8 čevljev)

2. 40-čeveljski zabojniki ISO (dolžina 40 čevljev in širina 8 čevljev)

3. zabojniki ISO dolžine več kot 20 in manj kot 40 čevljev

4. zabojniki ISO dolžine več kot 40 čevljev.

Zabojnike, manjše od 20 čevljev ali neznane velikosti, je treba sporočiti pod kategorijo 1.

▼B

3. **Status natovorjenosti zabojnikov**

Ne glede na velikost imajo lahko zabojniki dva statusa natovorjenosti:

— natovorjen, kadar se v zabojniku prevaža kakršno koli blago;

— prazen, kadar zabojnik ne vsebuje nobenega blaga.

ODDELEK IV. PREVOZ PO CELINSKIH PLOVNIH POTEH

1. **Število premikov natovorjenih plovil**

Kot premik natovorjenega plovila šteje premik plovila iz pristanišča natovarjanja katerega koli blaga do naslednjega pristanišča natovarjanja ali raztovarjanja.

2. **Število premikov praznih plovil**

Kot premik praznega plovila šteje premik plovila od enega pristanišča do drugega, kadar je bruto bruto teža blaga nič. Premik plovila, ki prevaža prazne zabojnike, ne šteje kot prazno plovilo.

ODDELEK V. ENOTE

1. **Tona**

Enota za merjenje teže prevoza blaga, enakovredna 1 000 kilogramom.

Teža, ki jo je treba upoštevati, je bruto bruto teža blaga. Upoštevana teža je enakovredna skupni teži blaga in embalaže ter tare opreme, kakor so zabojniki, zamenljiva tovorišča in palete. Po izključitvi tare je teža bruto teža.

2. **Tonski kilometri**

Enota za merjenje prevoza blaga, enakovredna eni toni blaga, prevoženega na razdalji enega kilometra.

Pri sporočanju tonskih kilometrov je treba upoštevati samo razdaljo, prevoženo na celinskih plovnih poteh.

3. **TEU**

Enota za merjenje velikosti zabojnika, enakovredna dvajsetim enotam. V tej uredbi se uporabljajo naslednje enakovrednosti:

1. 20-čeveljski zabojniki ISO (dolžina 20 čevljev in širina 8 čevljev) = 1 TEU;

2. 40-čeveljski zabojniki ISO (dolžina 40 čevljev in širina 8 čevljev) = 2 TEU;

3. zabojniki ISO dolžine več kot 20 in manj kot 40 čevljev = 1,5 TEU;

4. zabojniki ISO dolžine več kot 40 čevljev = 2,25 TEU.

4. **TEU/km**

Enota za merjenje prevoza blaga z zabojniki, enakovredna enemu TEU, prevoženem na razdalji enega kilometra.

Pri sporočanju TEU-kilometrov je treba upoštevati samo razdaljo, prevoženo po celinskih plovnih poteh.

▼B

5. **Plovni kilometri**

Enota za merjenje ladijskega prometa, enakovredna premiku plovila na razdalji enega kilometra. Pri sporočanju plovnih kilometrov je treba upoštevati samo razdaljo, prevoženo na celinskih plovnih poteh.

▼B

PRILOGA III

OPIS DATOTEK IN SREDSTVA ZA POŠILJANJE ZA IZVAJANJE UREDBE (ES) št. 1365/2006

Opis elementov, ki jih je treba uporabljati v vsaki datoteki

Povzetek elementov, ki jih je treba zagotoviti v vsaki datoteki (preglednici) te uredbe, je prikazan v naslednji preglednici:

Elementi	Format in velikost	Preglednica						
		A1	B1	B2	C1	D1	D2	E1
Mere								
Številka preglednice	an2	X	X	X	X	X	X	X
Država poročevalka	a2	X	X	X	X	X	X	X
Leto	n4	X	X	X	X	X	X	X
Četrtletje	n2					X	X	
Država/regija natovarjanja	an4	X	X		X			
Država/regija raztovarjanja	an4	X	X		X			
Vrsta prevoza	n1	X	X	X	X	X	X	X
Vrsta blaga	n2	X			X			X
Vrsta embalaže	n1	X						
Vrsta plovila	n1		X					
Nacionalnost plovila	a2		X			X	X	
Velikost zabojnikov	n1				X			
Status natovorjenosti	n1				X		X	
Vrednosti								
Prepeljane tone	n..12	X	X		X	X	X	X
Tonski kilometri	n..18	X	X		X	X	X	X
Število premikov natovorjenih plovil	n..12			X				
Število premikov praznih plovil	n..12			X				
Plovni kilometri (natovorjena plovila)	n..18			X				
Plovni kilometri (prazna plovila)	n..18			X				
TEU	n..12				X		X	
TEU-km	n..18				X		X	

▼B

Dve polji sta označeni v stolpcu, povezanem z zadevno preglednico:

— „X“: polja, ki jih je treba zagotoviti za preglednico,

— „ “ (presledek): polja, ki za preglednico niso pomembna (jih ni treba zagotoviti).

Format vsakega polja je numeričen (n) ali abeceden (a) ali alfanumeričen (an). Velikost je fiksna („format + številka “– npr.: „n4“) ali variabilna z maksimalnim številom mest („format + ‚..‘ + maksimalno število mest“ – npr: „n..12“).

Opis sredstva za pošiljanje

Format pošiljanja, ki se uporablja, mora biti združljiv s samodejnim pošiljanjem podatkov (pristop EDI).

Format „CSV“ (vrednosti, ločene z vejico) s podpičjem (;) kot ločilom polja je sprejemljiv. Eurostat bi lahko opredelil tudi drug, naprednejši format, temelječ na ustreznem standardu izmenjave. Eurostat bi nato dal na voljo podrobne informacije o načinu izvajanja tega standarda v skladu z zahtevami te uredbe.

Podatki se pošljejo ali vnesejo v elektronski obliki v enotno vstopno točko za podatke pri Eurostatu.

Za vsako preglednico Uredbe in za vsako obdobje je treba poslati ločeno datoteko.

Potreben je naslednji dogovor glede poimenovanja datotek:

„IWW_Table_Frequency_Country_Year_Period[_OptionalField].format“, pri čemer:

IWW	Za podatke o celinskih plovnih poteh
Preglednica	„A1“, „B1“, „B2“, „C1“, „D1“, „D2“ ali „E1“
Pogostnost	„A“ za letno „Q“ za četrtletno
Država	Država poročevalka: uporabiti NUTS0
Leto	Leto podatkov s štirimi mesti (npr. 2007)
Obdobje	„0000“ za letno „0001“ za prvo četrtletje Q01 „0002“ za drugo četrtletje Q02 „0003“ za tretje četrtletje Q03 „0004“ za četrto četrtletje Q04
[_Polje po želji]	Lahko vsebuje katero koli verigo od 1 do 220 znakov (dovoljeni so samo „A“ do „Z“, „0“ do „9“ ali „_“). To polje ni razloženo z orodji Eurostata.
.format	Format datoteke: (npr. „CSV“ za vrednost, ločeno z vejico, „GES“ za GESMES)

Primer:

Datoteka „IWW_D1_Q_FR_2007_0002.csv“ je datoteka, ki vsebuje podatke preglednice D1 Uredbe, za Francijo, za leto 2007, drugo četrtletje.